

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2010. október 27-i ítélete — Alliance One International és társai kontra Bizottság

(T-24/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Verseny — Kartellek — A nyersdohány felvásárlásának és elsődleges feldolgozásának spanyol piaca — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — Árrögzítés és piacfelosztás — Indokolási kötelezettség — A jogsértő magatartás betudhatósága — Egyenlő bánásmód)

(2010/C 346/75)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Alliance One International, korábban Standard Commercial Corp. (Danville, Virginie [Amerikai Egyesült Államok]); Standard American Tobacco Co., Inc. (Wilson, Észak-Karolina [Amerikai Egyesült Államok]); és Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd, (Vaduz [Liechtenstein]) (képviselők: kezdetben: M. Odriozola Alén, M. Marañon Hermoso és A. Emch, később: M. Odriozola Alén, M. Barrantes Diaz és A. João Vide ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság (képviselők: F. Castillo de la Torre és É. Gippini Fournier meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az (EK 81. cikk) alapján indult COMP/C.38.238/B.2 nyersdohány — Spanyolország ügyben 2004. október 20-án hozott C(2004) 4030 végleges bizottsági határozat megsemmisítése.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a Trans Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd-t érintő részében megsemmisíti az [EK 81. cikk] (1) bekezdésének alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/C.38.238/B.2 nyersdohány ügy — Spanyolország) 2004. október 20-án hozott C(2004) 4030 végleges bizottsági határozatot.
2. A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
3. Az Alliance One International, Inc., a Standard Commercial Tobacco Co., Inc. és a Trans Continental Leaf Tobacco viseli saját költségei kétharmadát, illetve a Bizottság költségeinek kétharmadát; a Bizottság viseli saját költségeinek egyharmadát és a felperesek költségeinek egyharmadát.

⁽¹⁾ HL C 82., 2005.4.2.

A Törvényszék 2010. október 28-i ítélete — Spanyolország kontra Bizottság

(T-227/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„EMOGA — Garanciarészleg — A közösségi finanszírozásból kizárt kiadások — A paradicsomfeldolgozók részére szánt termelési támogatások — Megfelelő időszakokban végzett szűrőpróbaszerű ellenőrzések — Arányosság”)

(2010/C 346/76)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: M. Muñoz Pérez, abogado del Estado)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben T. van Rijn, később F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2007. április 18-i 2007/243/EK bizottsági határozat (HL L 106., 55. o.) részleges megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 211., 2007.9.8.

A Törvényszék 2010. október 26-i ítélete — Németország kontra Bizottság

(T-236/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(EMOGA — Garanciarészleg — Végső elszámolás — 2006-os pénzügyi év — Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke (5) bekezdése első albekezdése alkalmazhatóságának időpontja — A Coreper-ülés jegyzőkönyvéhez csatolt egyoldalú bizottsági nyilatkozat kötelező ereje)

(2010/C 346/77)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: kezdetben: M. Lumma és J. Möller, később: J. Möller és N. Graf Vitzthum meghatalmazottak)